CASANOVA

WWW.CASANOVASCANS.COM #CASANOVA@IRCHIGHWAY.NET

ゴールデンタイム

STORY: TAKEMIYA YUYUKO

ARTWORK: UMECHAZUKE

RAWS / MAYBELLE

TRANSLATOR / RPAPO

PROOFREADER / SD ADOW

CLEANER / WL

TYPESETTER /

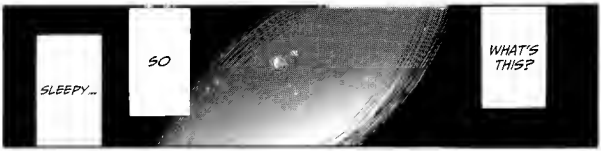
REDRAWER / DREAM

QUALITY CHECK / RPAPO

CHAPTER 27
HM?
ばさ
ばさ

SFX FLAP

..AH
WHAT? WHERE?
PROBABLY A PLASTIC BAG.
WHAT WAS THAT?

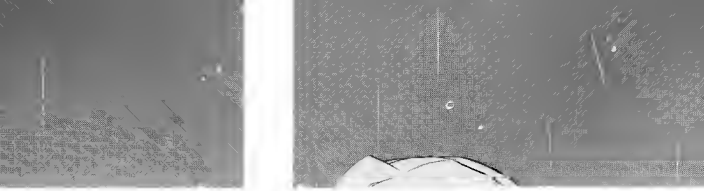

SLEEPY...
SO
WHAT'S THIS?

EH...? WHAT AM I SAYING? DID I SAY SOMETHING ...?
I...
WANT TO GO BACK!

SLEEPY...
SLEEPY...

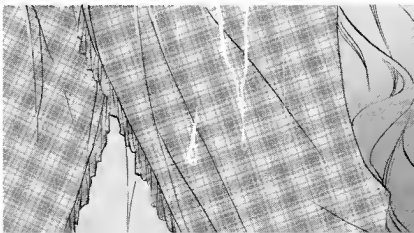
SFX: OH!
EH?

JUST NOW... WHAT DID I...?
ERR...
YOU NODDED OFF.
.....
...YEP.
I NODDED OFF?
JUST FOR A SECOND.
SFX: DOOR CLOSING
SFX: DOOR OPENING
.....
WE'D BETTER BOTH GET OFF TO SLEEP.
GOOD NIGHT.



CHAPTER 27

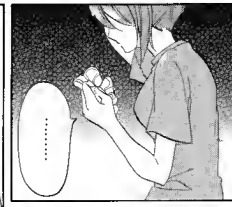
I'M HERE!



FOUR DAYS HAVE PASSED SINCE THEN.
No new messages
BANRI! YAHOO~
AH, OKA-CHAN
EH?
WHAT ABOUT KAGA-SAN?
ABOUT THAT... I HAVEN'T SEEN HER SINCE THE DRINKING PARTY.
IT LOOKS LIKE SHE CAUGHT A COLD...
ARE YOU GOING BACK AFTER THIS?
I'VE GOT PRACTICE TODAY AT OMAKEN.
OH YEAH! DO YOUR BEST~

IT MUST HAVE BEEN MY FAULT, SINCE I LEFT THE WINDOW OPEN...
MORNING!
AH, TADA BANRI!
WHY'D YOU COME BY YOURSELF TODAY?
SFX: STEP
WELL KAGA-SA...

SFX. SURPRISE



WOW! KAGA-SAN, YOUR BUN IS REALLY PRETTY!
HOW'D YA DO IT!? CAN I DO IT TOO!?
YOU CAN!
SHOW ME HOW!
ME TOO!
SFX: KYAI, KYAI
YO, TADA BANRI.
'MORNIN' MY ASS, YA BASTARD.
AH, MORNIN'!
IT LOOKS LIKE YOU'RE DATING OUR GOLDEN ROBO-GIRL, EH?
WE SAW YA HOLDIN' HANDS WITH HER THE OTHER DAY!
HOLD ON! STOP IT! AHYA-HYAHYA HYAHYAHYA!! SOMEBODY HELP MEEE!!
SFX: TICKLE
WAAAA...
OH CRAP, WE MADE HIM CRY.
HOLD IT!!

ペア
ペーア
SFX: POW, POW
WHO THE HECK MADE BANRI CRY!?
LINDA-SENPAI!
HERE
SFX: POINT
ピレッ
ピ?

TODAY WE'RE GOING TO PRACTICE WITH THESE.
WELL THEN, LET'S GO!
THEY'RE ON LOAN, SO DON'T RUIN THEM.
Ye-es.
ぶるん
フロー
Ai-ai-a
You remembered
Yes
おは
OOH, LOOKS LIKE THINGS ARE SHAPING UP.
THOSE DOING THE WOMEN'S DANCE WEAR GETA.
AND FOR THE MEN'S DANCE, TABI SOCKS.
No!
SFX: CLACK

Yes-sir.
CAN YOU FORM A LINE AND WARM UP A BIT?
KYAA
IT'S HARD TO WALK.
SFX: CLUMP
SFX: CLACK
WHOA. IT'S HARD IN SOCKS TOO...
HUH?
SFX: TAP
SFX: SLIDE
SFX: WOBBLE, WOBBLE
WHERE'S KAGA-SAN?
IT'S FUN, ISN'T IT?
EVERYBODY IS DANCING NORMALLY, SO I CAN'T TELL...

...KAGA-SAN?
SFX: BADUMP
すき
SFX: BADUMP
YEAH.
SFX: SLIP

THAT WAS FUN, WASN'T IT?
WELL,
I WAS REALLY SURPRISED, SINCE YOU WERE ABLE TO DANCE NORMALLY.
SFX: DRIP
WHAT DO YOU WANT TO DO NOW? GO TO STARBUCKS?
WHA...
SFX: DRIP, DRIP
IT'S RAINING!? LET'S GO FOR NOW!

SFX: SPLASH, SPLASH

SFX: RAIN FALLING

SFX: RAIN FALLING
SFX: RAIN FALLING
KAGA-SAN... WHAT'S WRONG? ARE YOU SICK?
DID SOMETHING HAPPEN?
.....
...TADA-KUN

...DO YOU LOVE ME?
WHA... WHAT? WHY?
OF COURSE I LOVE YOU.
...REALLY?
...ARE YOU WORRIED ABOUT WHAT OKA-CHAN SAID THE OTHER DAY?
I'M NOT WORRIED ABOUT IT. I UNDERSTAND WHY YOU FELT WORRIED ABOUT YANA-SSAN...
HOW LONG
WILL YOU LOVE ME?

HAVE I SAID SUCH THINGS?
WHAT THE? STOP IT!
WHY...?
...DO YOU STILL
WHY IS SHE LIKE THIS SUDDENLY?
..COME ON, I DON'T UNDERSTAND WHAT YOU'RE GETTING AT.
LOVE ME...?
DID I DO SOMETHING TO YOU?
WHAT IF YOU COME TO HATE ME?
SOMEDAY... WILL YOU GROW TIRED OF ME?
HUH?
WHEN I SAY SUCH THINGS, AM I ANNOYING?
.....

...I...
SFX: TEARDROPS
I WANT TO STOP DOING THIS TOO...
BUT I CAN'T HELP BUT WORRY... THE INSECURITIES... WON'T STOP, YOU KNOW...?

...EH...?
Uu...
WHAT SHOULD I DO...?
Hii...

Sniffle
WHY... I REALLY...
Waa
...

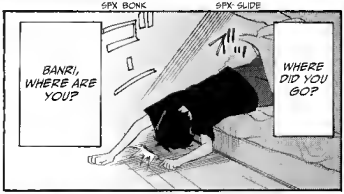
SORRY.
I BEG OF YOU, PLEASE DON'T CRY.
IT'S ALL MY FAULT...
Hiccup
Uu
...SORRY, I'M SORRY, YOU KNOW?
KAGA-SAN... I'M SORRY... REALLY...
Hic

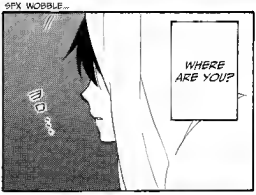
YOU DON'T HAVE TO WORRY.
THERE'S NOTHING TO WORRY ABOUT.
BECAUSE EVERYTHING'S OKAY.
すんっ
REALLY...?
NO MATTER WHAT HAPPENS, I WILL ALWAYS LOVE YOU.

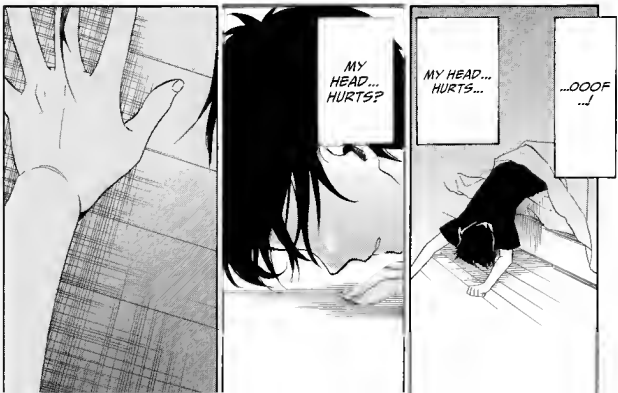
OKAY...

HEY, BANRI.

CREAK...


SFX: BONK
SFX: SLIDE
BANRI, WHERE ARE YOU?
WHERE DID YOU GO?


SFX: WOBBLE...
WHERE ARE YOU?


MY HEAD... HURTS?
MY HEAD... HURTS...
...OOOF ..!

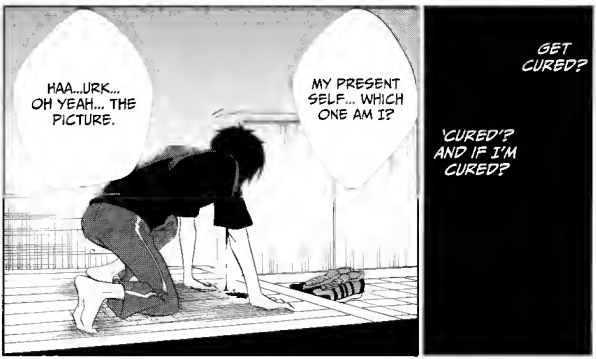
THAT'S IMPOSSIBLE.
NO WAY.
WHY?
ずるっ…
ずるっ…
SFX: DRAG... DRAG...
IT'S ME!
IT'S MY FACE!
...AH...
I'VE RETURNED TO MY BODY!
LINDA...
LINDA...!

I HAVE ALWAYS, ALWAYS, ALWAYS
WANTED TO RETURN TO WHERE YOU ARE!
I PRO-MISED
I WOULD...

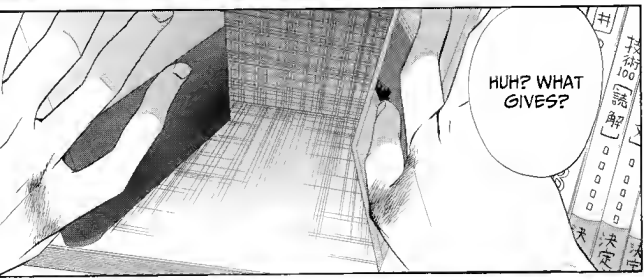
SFX: SLIP
...HA
NGH...
I TRIPPED.
UGH...
JUST TAKE OVER MY BODY...?
DID MY PAST SELF... THE REAL ME...
HAA
COUGH
OR RATHER... MY MOUTH WAS CUT...
I STEPPED ON... THE SLIPPER I GOT FOR KAGA-SAN TO USE.

LINDA...
THAT GUY SURELY CALLED FOR LINDA...

AND THEN...
GET CHECKED OUT... BY THE HOSPITAL... IN SHIZUOKA...
WHAT SHOULD I DO... TALK TO... MY PARENTS...?
I'M... STILL HERE, RIGHT?


HAA...URK... OH YEAH... THE PICTURE.
MY PRESENT SELF... WHICH ONE AM I?
'CURED'? AND IF I'M CURED?
GET CURED?

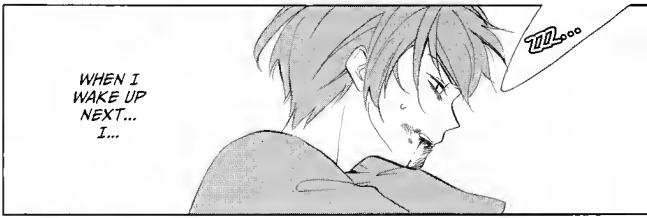
LET'S LOOK AT THAT GUY'S FACE, LAUGHING NEXT TO LINDA.
SO I CAN MAKE SURE HE'S NOT
THE SAME PERSON I AM NOW.
CLICK...
HAA... MY MOUTH HURTS...


HUH? WHAT GIVES?

THE PICTURE'S GONE.
...WHY...? HOW?

AH... AND I'M STILL...
SLEEPY...
ㄱㅡ...

SFX: DIZZY...


WHEN I WAKE UP NEXT... I...
ㄲㅗㅗㅗ

I WONDER IF I'LL STILL BE HERE...